

July 19, 2021 @ 4:00 p.m./19 juillet 2021 à 16 h

REGULAR PUBLIC MEETING/SÉANCE ORDINAIRE PUBLIQUE

1.

CALL TO ORDER/OUVERTURE DE LA SÉANCE

2.

ADOPTION OF AGENDA/ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

3.

CONFLICT OF INTEREST DECLARATIONS/DÉCLARATIONS DE CONFLITS D'INTÉRÊTS

4.

ADOPTION OF MINUTES/ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL

5.

CONSENT AGENDA/QUESTIONS SOUMISES À L'APPROBATION DU CONSEIL

5.1 Noise By-Law Exemption and Street Closure – Acadie Rock – August 14-15 – Streets affected: Downing, Botsford and St. George

Motion: That the organizers of Festival Acadie Rock be granted permission for the following:

- A full street closure of St. George Street from Botsford Street to Alma Street, leaving the intersections of Botsford/ St. George and Alma/St. George open, from 12 p.m. on Saturday August 14 until 1 a.m. Monday August 16, 2021.
- A full street closure of Downing Street from Assomption Boulevard to Main Street from 4 p.m. to 6 p.m. on Saturday August 14, 2021.
- A full street closure of Downing Street from Assomption Boulevard to Main Street from 2 p.m. to 5 p.m. on Sunday August 15, 2021.

Parade Street Closure (Tintamarre): Sunday, August 15 from 5:45 p.m. until approximately 6:45 p.m., progressive closure of the following parade route:

- From City Hall
- Progressing along Botsford Street
 - o Closures at intersections at Queen Street, Victoria Street and St. George Street
- Enter Sommet Art park (location of the Event)

That permission be granted for a noise by-law exemption from 11 p.m. on Saturday, August 14 until 1:00 a.m. Sunday, August 15 and from 11 p.m. on August 15, 2021 until 1:00 a.m. on Monday, August 16, 2021 for an evening concert at the Sommet Art Park

Fermeture de rue et exemption à l'arrêté concernant les bruits excessifs – Acadie Rock – 14 et 15 août 2021– Voies touchées : rue Downing, rue Botsford et rue St. George

Motion : Que l'on accorde, aux organisateurs du Festival Acadie Rock, l'autorisation de fermer complètement :

- la rue St. George, entre la rue Botsford et la rue Alma, en laissant ouvertes l'intersection de la rue Botsford et de la rue St. George et l'intersection de la rue Alma et de la rue St. George, à partir de midi le samedi 14 août jusqu'à 1 h le lundi 16 août;
- la rue Downing, entre le boulevard Assomption et la rue Main, de 16 h à 18 h le samedi 14 août.
- la rue Downing entre le boulevard Assomption et la rue Main, de 14 h à 17 h le dimanche 15 août.

Fermeture complète de la rue pour le Tintamarre : le dimanche 15 août, de 17 h 45 à 18 h 45 environ; fermeture progressive de la rue pour le circuit suivant du défilé :

- départ de l'hôtel de ville;
- déroulement du défilé sur la rue Botsford;
 - o fermeture des intersections de la rue Queen, de la rue Victoria et de la rue St. George;
- arrivée au parc des Arts du Sommet (lieu de l'événement).

Que l'autorisation soit donnée pour une exemption au titre de l'arrêté municipal sur le bruit pour la période comprise entre 23 h le samedi 14 août et 1 h le dimanche 15 août et entre 23 h le dimanche 15 août et 1 h le lundi 16 août pour le concert qui se déroulera en soirée au parc des Arts du Sommet.

5.2 **Street Closure** – Holiday in July – Streets affected: Downing

Motion: That the organizers of the Holidays in July Event be granted permission for the following:

- A full street closure of Downing Street from Assomption Boulevard to Main Street, from 9 a.m. to 11 p.m. on Saturday, July 24 (rain date: Sunday, July 25)

Fermeture de rue – Noël en juillet – Voie touchée : rue Downing

Motion : Que l'on accorde, aux organisateurs de Noël en juillet l'autorisation de fermer complètement :

- La rue Downing, de 9 h à 23 h le samedi 24 juillet (en cas de pluie : le 25 juillet).

6.

PUBLIC AND ADMINISTRATION PRESENTATIONS/EXPOSÉS DU PUBLIC ET DE L'ADMINISTRATIONS

6.1 PUBLIC PRESENTATIONS/EXPOSÉS DU PUBLIC

5 minutes

Other Presentation/Autres présentations

2 minutes

6.2 ADMINISTRATION PRESENTATIONS/EXPOSÉS DE L'ADMINISTRATION

15 minutes

6.2.1 **Presentation** – Fire Services Exemplary Service Medal – Chief Conrad Landry

Présentation – Médaille des pompiers pour services distingués – Conrad Landry, chef des pompiers

6.2.2 **Update** – RCMP – Codiac RCMP Acting Superintendent Ron DeSilva

Mise à jour – GRC – Ron DeSilva, surintendant de la GRC Codiac par intérim

7.

PLANNING MATTERS/QUESTIONS D'URBANISME

7.1 **Public Hearing** – Humphrey's Brook Neighbourhood Plan East Development Charge By-law (*no objections received*)

Motion: That, based on the findings of the Humphreys Brook East Development Charge Area Background Study, Moncton City Council:

- (1) Adopt proposed amending By-law # Z-1519.1 by giving 2nd and 3rd readings; and
- (2) Adopt the amended Development Charges Principles Framework.

Audience publique – Plan du quartier du ruisseau Humphreys – Secteur est – Redevances d'aménagement (*aucune objections reçues*)

Motion : Que compte tenu des résultats de l'Étude préliminaire sur les redevances d'aménagement du secteur est du ruisseau Humphreys, le conseil municipal de Moncton :

- 1) adopte le projet de modification de l'arrêté Z-1519.1 en procédant aux deuxième et troisième lectures;
- 2) adopte le cadre des principes des redevances d'aménagement modifié.

7.2 **Public Hearing** – 461 Ryan Street (*no objections received*)

Motion: That Moncton City Council proceed with the Zoning By-law amendment subject to a resolution with conditions including but not limited to:

- 1) That the existing stand of trees in the north western corner of the lot be retained and maintained as a landscaped amenity space and that no trees are to be removed other than for management purposes;
- 2) That notwithstanding section 129(5) of Zoning By-law Z-220 the distance between the jogs and recesses are permitted to be increased as per the plans attached as Schedule B;
- 3) That all uses of land pursuant to this agreement shall conform with the provisions of the City of Moncton Zoning By-law, as amended from time to time, except as otherwise provided herein;
- 4) That nothing contained herein shall prohibit or in any way limit the Developer's right to apply for a variance pursuant to the provisions of the Community Planning Act;

- 5) The development shall be carried out in substantial conformance with the plans and drawings submitted as Schedule B; and
- 6) That this conditional rezoning replaces the previous conditional rezoning agreement registered on June 30, 2017 as number 37139079.

Audience publique – 461, rue Ryan (*aucune objection reçue*)

Motion : Que le Conseil municipal de Moncton procède à la modification de l'Arrêté de zonage sous réserve d'une résolution assortie des conditions suivantes, entre autres :

- 1) Le peuplement d'arbres existant dans le coin nord-ouest du lot doit être préservé et maintenu comme espace d'agrément paysager et il est interdit d'abattre des arbres, sauf pour les besoins de la gestion.
- 2) Sans égard à l'article 129(5) de l'Arrêté de zonage Z 220, la distance comprise entre les saillies et les retraits peut être augmentée conformément aux plans reproduits dans l'annexe B.
- 3) Tous les aménagements conformes à cette convention doivent respecter les dispositions de l'Arrêté de zonage de la Ville de Moncton dans sa version modifiée périodiquement, sauf selon les modalités prévues dans la présente;
- 4) Nulle disposition reproduite dans la présente ne doit interdire ou limiter, d'une manière ou d'une autre, le droit du promoteur de demander une dérogation conformément aux dispositions de la *Loi sur l'urbanisme*;
- 5) Les travaux d'aménagement doivent se dérouler en respectant essentiellement les plans et les dessins reproduits dans l'annexe B;
- 6) Ce rezonage conditionnel remplace la précédente convention de rezonage conditionnel enregistrée le 30 juin 2017 sous le numéro 37139079.

8.

STATEMENTS BY MEMBERS OF COUNCIL/EXPOSÉS DES MEMBRES DU CONSEIL

9.

REPORTS AND RECOMMENDATIONS FROM COMMITTEES AND PRIVATE MEETINGS/RAPPORTS ET RECOMMANDATIONS DES COMITÉS ET RÉUNIONS À HUIS CLOS

9.1 **Recommendation(s)** – Private Session – July 12, 2021

Recommandation(s) – Séance à huis clos – 12 juillet 2021

10.

REPORTS FROM ADMINISTRATION/RAPPORTS DE L'ADMINISTRATION

10.1 **Proposed** By-Law relating to the stopping up and closing of highways # T-221 (to repeal and replace of By-Law T-202)

Motion: That Moncton City Council approve the proposed By-Law # T-221 “A By-Law Relating to the Stopping up and Closing of Highways within the City of Moncton”, and begin the adoption process by giving first reading to the By-Law.

Abrogation et remplacement de l'arrêté T-202 – Projet d'arrêté concernant la fermeture de routes, soit l'Arrêté T-221

Motion : Que le Conseil municipal de Moncton approuve le projet d'arrêté T-221 (« Arrêté concernant la fermeture de routes dans la ville de Moncton ») et lance le processus d'adoption en procédant à la première lecture de ce projet d'arrêté.

10.2 **Tender TCS21-054** – Residential Bulk Waste Collection and Related Services

Motion: That Moncton City Council award Tender #TCS21-054 for the provision of Residential Bulk Waste Collection and Related Services to the lowest Bidder meeting all Terms and Conditions, and Specifications, being Fero Waste and Recycling Inc. for a three (3) year term, commencing August 1, 2021, at a Total Estimated Three (3) Year Contract Value of \$436,180.05, including H.S.T. @ 15%, with options to renew the agreement for up to two (2) additional one (1) year periods, if it is in the City's best interest to do so.

Appel d'offres TCS21-054 – Collecte des gros déchets résidentiels et services connexes

Motion : Que le Conseil municipal de Moncton attribue le contrat de l'appel d'offres TCS21-054 (Collecte des gros déchets résidentiels et services connexes) au soumissionnaire le moins-disant

qui respecte l'ensemble des clauses, des conditions et du cahier des charges, soit Fero Waste and Recycling Inc., pour une durée de trois (3) ans à partir du 1^{er} août 2021, en contrepartie de la valeur totale estimative de trois (3) ans du contrat, soit 436 180,05 \$, dont la TVH de 15 %; le contrat sera assorti d'options permettant de le proroger pour au plus deux (2) périodes supplémentaires d'une durée d'une (1) année chacune, si cette prorogation répond aux intérêts supérieurs de la Ville.

10.3 **Tender TCS21-055 – Delivery of Bulk Highway Salt**

Motion : That Moncton City Council approve the award of Tender #TCS21-055 – Delivery of Bulk Highway Salt for the City of Moncton to Burgess Transportation Services Inc., for the Estimated Total Tendered Price of \$125,867.50, including H.S.T. @ 15%, for a one (1) year period with options to extend the agreement up to a maximum of five (5) additional twelve (12) month periods, if it is in the City's best interests to do so.

Appel d'offres TCS21-055 – Livraison de sel de voirie en vrac

Motion : Que le Conseil municipal de Moncton approuve l'attribution du contrat de l'appel d'offres TCS21-055 (Livraison de sel de voirie en vrac) à Burgess Transportation Services Inc. en contrepartie du prix total proposé et estimé de 125 867,50 \$, dont la TVH de 15 %, pour une durée d'un (1) an; le contrat est assorti d'options permettant de le proroger d'au plus cinq (5) périodes supplémentaires d'une durée de douze (12) mois chacune, si cette prorogation répond aux intérêts supérieurs de la Ville.

11.

READING OF BY-LAWS/LECTURE D'ARRÊTÉS MUNICIPAUX

- 11.1 **A By-Law** Relating to the Stopping Up and Closing of Highways Within the City of Moncton, being By-Law T-221 – *First Reading (subject to approval of item 10.1)*

Arrêté concernant la fermeture de routes dans la ville de Moncton, soit l'Arrêté T-221 – *Première lecture (Sous réserve de l'approbation du point 10.1)*

- 11.2 **A By-Law** in Amendment of the City of Moncton Zoning By-Law, being By-Law Z-220.9 – 461 Ryan Street – *Second and Third Readings (subject to approval of item 7.2)*

Arrêté portant modification de l'Arrêté de zonage de la Ville de Moncton, soit l'Arrêté Z-220.9 – 461, rue Ryan – *Deuxième et troisième lectures (Sous réserve de l'approbation du point 7.2)*

- 11.3 **A By-Law** in Amendment of the City of Moncton Development Charge By-Law, being By-Law Z-1519.1 – *Second and Third Readings (subject to approval of item 7.1)*

Arrêté portant modification de l'Arrêté sur les redevances d'aménagement de la Ville de Moncton, soit l'Arrêté Z-1519.1 – *Deuxième et troisième lectures (Sous réserve de l'approbation du point 7.1)*

- 11.4 **A By-Law** Relating to Fire Protection in the City of Moncton, being By-Law H-621 – *Second and Third Readings*

Arrêté concernant la protection contre les incendies dans la ville de Moncton, soit l'Arrêté H-621 – *Deuxième et troisième lectures*

12.

NOTICES MOTIONS AND RESOLUTIONS/AVIS DE MOTIONS ET RÉOLUTIONS

13.

APPOINTMENTS TO COMMITTEES/NOMINATIONS À DES COMITÉS

14.

ADJOURNMENT/CLÔTURE DE LA SÉANCE